

## DISPOSICIÓ FINAL

La Conselleria d'Economia i Hisenda realitzarà els tràmits necessaris per a fer efectiu el que disposa aquest Decret.

València, 15 de novembre de 1988.

El President de la Generalitat,  
JOAN LERMA I BLASCO

El Conseller d'Economia i Hisenda,  
ANTONI BIRLANGA CASANOVA

**1897** *DECRET 176/1988, de 15 de novembre, del Consell de la Generalitat Valenciana, pel qual és aprovada la nova denominació del Municipi de Novelé (València).* [88/3484]

L'Ajuntament de Novelé (València), en sessió celebrada el dia 5 d'octubre de 1987, acordà sol·licitar el canvi del nom actual del Municipi per la forma bilingüe: Novetlè en valencià i Novelé en castellà.

El Gabinet d'Ús del Valencià de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència considera correcta en valencià la grafia de Novetlè, i no s'escau cap informe per a la forma en castellà, Novelé, que es la denominació actual.

La Llei de la Generalitat Valenciana 4/1983, de 23 de novembre, d'Ús i Ensenyament del Valencià, disposa en l'article 15.1 que correspon al Consell de la Generalitat Valenciana determinar els noms oficials dels Municipis de la Comunitat Valenciana.

En atenció d'aquests motius, vist l'expedient instruït per l'Ajuntament de Novelé (València) per a l'alteració de la denominació actual per la forma bilingüe, Novetlè en valencià i Novelé en castellà, a proposta del Conseller d'Administració Pública, amb la deliberació prèvia del Consell de la Generalitat Valenciana, en la reunió del dia 15 de novembre de 1988,

## DECRETE:

*Article únic*

L'actual Municipi de Novelé, de la Província de València, adoptarà la forma bilingüe per a la seua denominació: Novetlè en valencià i Novelé en castellà. Les referències que al nom antic haguessen realitzat els òrgans de l'Estat o d'altres Organismes públics es consideraran fetes, d'ara endavant, a la nova denominació.

València, 15 de novembre de 1988.

El President de la Generalitat,  
JOAN LERMA I BLASCO

El Conseller d'Administració Pública,  
JOAQUIN AZAGRA I ROS

## DISPOSICIÓN FINAL

Por la Conselleria de Economía y Hacienda se llevarán a cabo los trámites necesarios para la efectividad de cuanto se dispone en el presente Decreto.

València, a 15 de noviembre de 1988.

El Presidente de la Generalitat,  
JOAN LERMA I BLASCO

El Conseller de Economía y Hacienda,  
ANTONIO BIRLANGA CASANOVA

**1897** *DECRETO 176/1988, de 15 de noviembre, del Consell de la Generalitat Valenciana, por el que se aprueba la nueva denominación del Municipio de Novelé (Valencia).* [88/3484]

El Ayuntamiento de Novelé (Valencia), en sesión celebrada el día 5 de octubre de 1987, acordó solicitar el cambio del nombre actual del Municipio por la forma bilingüe: Novetlè en valenciano y Novelé en castellano.

El Gabinete de Uso del Valenciano de la Conselleria de Cultura, Educación i Ciencia considera correcta en valenciano la grafia de Novetlè, y no procede informe alguno para la forma en castellano, Novelé, que es la denominación actual.

La Ley de la Generalitat Valenciana 4/1.983, de 23 de noviembre, de Uso y Enseñanza del Valenciano, dispone en el artículo 15.1 que corresponde al Consell de la Generalitat Valenciana determinar los nombres oficiales de los Municipios de la Comunidad Valenciana.

En su virtud, visto el expediente instruido por el Ayuntamiento de Novelé (Valencia) para la alteración de la denominación actual por la forma bilingüe, Novetlè en valenciano y Novelé en castellano, a propuesta del Conseller de Administración Pública, y previa deliberación del Consell de la Generalitat Valenciana, en sesión celebrada el día 15 de noviembre de 1988,

## DISPONGO:

*Artículo único*

El actual Municipio de Novelé, de la Provincia de Valencia, adoptará la forma bilingüe para su denominación: Novetlè en valenciano y Novelé en castellano. Las referencias que al antiguo nombre se hubieren realizado por los órganos del Estado u otros Organismos públicos se entenderán hechas, en lo sucesivo, a la nueva denominación.

València, a 15 de noviembre de 1988.

El Presidente de la Generalitat,  
JOAN LERMA I BLASCO

El Conseller de Administración Pública,  
JOAQUIN AZAGRA I ROS